

SIPPLINGEN

MITTEILUNGSBLATT DER GEMEINDE



Mittwoch, den 26. September 2007
Nummer 39



TERMINE UND VERANSTALTUNGEN



Mittwoch, 26.09.

“Kühl, klar und sauber” - Besichtigung der Bodensee-Wasserversorgung, Deutschlands größte Fernwasserversorgung, Anmeldung bei der Tourist-Info (mit Pers.-Ausweis) bis 12.00 Uhr erforderlich

Donnerstag, 27.09.

16.00 Uhr, Kegelnachmittag im Gasthaus Linde (mit Gästekarte kostenfrei)
17.30 Uhr, DLRG; Schwimmtraining im Hallenbad Wittenhofen, Abfahrt am der Turnhalle
20.00 Uhr, TSV, Vorstandssitzung im Clubhaus

Freitag, 28.09.

18.00 Uhr, Offener Jugendtreff, Treffen im No. 1
19.30 Uhr, Freiw. Feuerwehr, Probe 2. Zug
20.10 Uhr, ab Landungsplatz, Mondscheinfahrt mit Live-Musik auf der MS “Bodman”, Fahrkarten nur im Vorverkauf bei der Tourist-Info

Sonntag, 30.09.

9.15 Uhr, Wandervereinigung, Abfahrt mit dem Zug nach Laufenburg
15.00 Uhr, SV Herdwangen - SG Sipplingen/Hödingen I
10.30 Uhr, SG Sipplingen/Hödingen II - Spfr. Owingen/Billafingen II
20.00 Uhr, Rathauskonzert im Bürger-saal

Montag, 01.10.

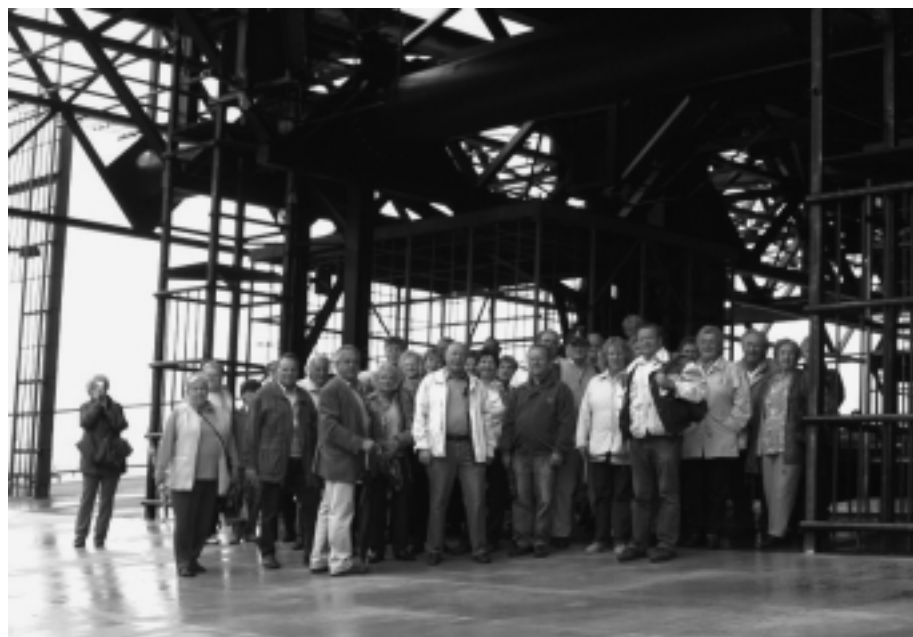
15.30 Uhr, DRK-Seniorengymnastik in der Turnhalle
17.30 Uhr, Boccia-Abend für Jedermann an der Uferpromenade

Viel Regen - aber viel gute Laune ***Diesjähriger Sipplinger Seniorenausflug***

Irgendwie war es wie verhext. Viele Tage mit Sonnenschein gingen unserem diesjährigen Sipplinger Seniorenausflug voraus und dann war er da und es regnete in Strömen.

Dennoch, als die fast 90 Seniorinnen und Senioren am Dienstagmorgen zu den Bussen am Landungsplatz kamen und von Bürgermeister Anselm Neher und seiner Frau begrüßt wurden, waren alle bestens gelaunt.

Pünktlich ging es mit zwei Bussen und wirklich netten Busfahrern nach Bregenz zur Pfänderbahn und von dort aus in “2 Fahren” mit der Gondel in 6 Minuten auf den sog. “Hausberg am See” auf über 1060 m. Anstatt von heiterem Sonnenschein empfangen zu werden (wie wir uns das für diesen Ausflug gewünscht hatten), musste man sich eher tapfer am Schirm festhalten, um einigermaßen trockenen Fußes in das nur wenige Meter entfernte Berghaus Pfänder zu gelangen. Dort wurde sich erst einmal bei einer heißen Tasse Kaffee oder einem Grog aufgewärmt und schon eine halbe Stunde später konnte die Gruppe ein gutes Mittagessen in einem wirklich angenehmen Ambiente genießen. Da aufgrund der Wetterkapriolen der geplante Besuch der Adlerwarte leider buchstäblich ins Wasser gefallen war, saß man einfach noch etwas länger gemütlich beisammen. Und so wurde an den Tischen viel erzählt und gelacht. Ach ja, gesungen haben wir auch noch, denn in unserer Runde war ein “Geburtstagskind” und so ließ es sich Bürgermeister Anselm Neher natürlich nicht nehmen, gemeinsam mit allen anderen ein Geburtstagsständchen zu singen und eine kleine Schokoladentorte (mit Kerzen!) zu überreichen.



Hin und wieder ging auch ein Blick durch die großen Panoramafenster des Bergrestaurants - und spätestens dann war sicherlich jeder froh im Trockenen sitzen zu können. Aber die Sipplinger sind ja nicht aus Zucker und so ging es dann wieder in 2 Fahrten mit der Gondel zurück zur Talstation und nach einem kurzen Fußmarsch zurück zu den Bussen. Glücklicherweise hatten in Bregenz die Regentropfen nachgelassen und nachdem die Busfahrer die Gruppe zum Bahnhof gebracht hatten, ging es zu Fuß über die Brücke weiter in Richtung See. Dort hatten die Sipplinger Senioren und Seniorinnen die Möglichkeit, bei einer 50-minütigen Führung die größte Seebühne der Welt und das Festspielhaus kennen zu lernen. In zwei Gruppen ging es durch die verschiedenen Veranstaltungsräumlichkeiten und bei einem Blick hinter die Kulissen erfuhr man viel Wissenswertes über die Ge-



NOTRUF - BEREITSCHAFT DER ÄRZTE UND APOTHEKEN

TELEFON

GEMEINDEVERWALTUNG

ARZT

APOTHEKE

Feuerwehr/Unfall Notruf 112
Kommandant 5343
Polizei Notruf 110
Polizei Überlingen 8040
Integrierte Leitstelle des Bodenseekreises (allgemein)
Telefon: 07541/1 92 96
Fax: 07541/80 93 6
(auch Gehörlosen-Fax)
Rettungsdienst Bodenseekreises
1 92 22 ohne Vorwahl
Kassenärztlicher Dienst
Kindernotarzt
Allgemeine Auskunft
Wirtschaftsförderungsgesellschaft westlicher Bodensee 07553/82 76 82
Rettungsdienst und Krankentransport 19222
Krankenhaus Überl. 94770
Sozialstation Überlingen 95320
Dorfhelferinnenstation
Frau Vogler 62287
Kath. Pfarramt Sipplingen 63220, 60636
Ev. Pfarramt Ludwigshafen 07773/5588
EnBW (früher Badenwerk)
Service-Telefon 07461/70 90
Störung 0800/3 62 94 77
Gasversorgung Singen 07731/5900-0
Wasserversorgung Störung 83 31 31
Abfallwirtschaftsamt Friedrichshafen 07541/204-51 99

Weißer Ring Bodenseekreis
Verein zur Unterstützung von Kriminalitätsoffern
K.-H. Jumpertz 07556/96 63 62

Probleme mit der Müllabfuhr??
Folgende Firmen stehen für Fragen und Probleme zur Verfügung:
Restmüll, Biomüll, Sperrmüll etc.
Abfallwirtschaft-Bodensee GmbH, Tel. 07541/40 10 93
Gelber Sack-Abholung
SITA Heinemann GmbH
Am Riedweg 18, 88682 Salem-Neufrach
Telefon: 07553/9 16 76 17

Telefonverzeichnis
Hauptverwaltung-Grundbuchamt
Bürgermeister Neher 8096-20
Ratschreiber Sulger 8096-22
Frau Adams 8096-30
Friedhofswesen, Zentrale, Redaktion Gemeindeblatt
Frau Biller 8096-0
Finanzverwaltung, Rentenangelegenheiten
Herr Geßler 8096-25
Gemeindekasse
Frau Regenscheit 8096-28
Steueramt
Frau Sinner 8096-26
Einwohnermeldeamt, Ordnungsamt, Sozialamt, Standesamt
Frau Wochner 8096-23
Tourist-Info im Bahnhof
Zentrale 9 49 93 70
Frau Kranz 94 99 37 12
Frau Bonauer 94 99 37 11
Bauhof 8096-31
Kindergarten 1096
Grund- u. Hauptschule 915526
Hafenanlage West 65312

Faxanschlüsse:
Rathaus 8096-40
Tourist-Info 3570
Grund- und Hauptschule 915527

e-mail-Anschlüsse
Rathaus: Gemeinde@Sipplingen.de
Tourist-Info: touristinfo@sipplingen.de
Schule: GHS-Sipplingen @t-online.de
Internet: <http://www.sipplingen.de>

Ärztlicher Notdienst
94770 und 19222

Zahnärztlicher Notdienst
01805/91 16 20

Samstag, 29.09.
Bahnhof-Apotheke
Bahnhofstr. 8
Stockach
Tel. 07771/23 13

Sonntag, 30.09.
Pflummern-Apotheke
Münsterstr. 37
Überlingen
Tel. 07551/6 38 64

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Sipplingen
Bereitschaftsmitglieder im Notfall erreichbar:
Bernd Neudörffer 0175/2 40 90 40 oder 07551/6 81 46
Christine Thiel 0174-4070085
Georg Kuhn 07551/27 02
Manuela Müller 0176 - 52053033
Andrea Regenscheit 0160/7 35 93 96
Petra Ehrle 07551/12 26

Öffnungszeiten der Verwaltung:

Mo. - Fr. 8.00 - 12.00 Uhr
Mi 14.00 - 18.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Herausgeber:
Gemeinde 78354 Sipplingen
Verantwortlich für den redaktionellen Teil:
Bürgermeister Neher oder sein Vertreter im Amt
Für den übrigen Inhalt: A. Stähle, 78333 Stockach, Druck u. Verlag: Primo Verlagsdruck Anton Stähle, Postfach 1254, 78329 Stockach, Tel. 07771/93 17 -0, Fax: 07771/93 17 -40
e-Mail: info@primo-stockach.de
Internet-Adresse: www.primo-stockach.de

schichte und Entwicklung der Bregenzer Festspiele und erhielt zudem einen Einblick in die aktuellen Produktionen. Rechtzeitig beim Gang über den Steg auf die große Seebühne lachte sogar die Sonne und der eine oder andere "Sipplinger Darsteller" versuchte sich auf der Bühne mit bekannteren Rollen wie z.B. der sterbende Schwan. Auf jeden Fall war es spannend und hochinteressant und schon alleine der Blick aus dem Festspielhaus von den besseren Plätzen über die Bühne hinweg war's wert, diese Führung mitgemacht zu haben.

Im Anschluss an die Führung gingen einige der Gruppe noch auf eine Tasse Kaffee in das Wirtshaus am See, andere schlenderten noch gemütlich am See entlang, bevor es (bei Regen) wieder zurück zu den Bussen ging, die uns alle wohl behalten wieder zurück nach Sipplingen fuhr.

Wir hoffen sehr, dass der Tag allen Spaß gemacht hat und freuen uns bereits heute auf den gemeinsamen Seniorenausflug im kommenden Jahr.



Sipplinger Steiluferlandschaft erleben

Wasserversorgung in Sipplingen Einst und Heute

Auch die vorletzte Veranstaltung der Aktion "Sipplinger Steiluferlandschaft erleben" in diesem Jahr wurde wieder bestens von zahlreichen Interessierten angenommen. Bei schönstem Sonnenschein wurden alle von Kurt Binder in der Tourist-Information begrüßt, der anschließend bei einem Gang durch das Dorf viel Wissenswertes über die Sipplinger Wasserversorgung von Einst und Heute zu erläutern wusste. Besonders bei der damaligen Bedeutung und Verwendung der zahlreichen Dorfbrunnen für Mensch und Tier, wurde einem immer wieder bewusst, wie wenig selbstverständlich die heutige Trinkwasserversorgung und vor allem auch die gute Qualität unseres Wassers ist. Wie das Wasser aus dem Überlinger See zu bestem Trinkwasser aufbereitet wird, was für ein technischer Aufwand dazu betrieben werden muss und viele weitere Informationen erhielten alle Interessierten von Maria Quignon bei der anschließenden Besichtigung des Seepumpwerk der Bodensee-Wasserversorgung.



Zu Besuch in der Mosterei Gobs

Am Sonntag, den 07.10.07 wird die letzte Führung der Aktion "Sipplinger Steiluferlandschaft erleben" in dieser Saison stattfinden. Bei einem Besuch in der Mosterei Gobs werden zahlreiche Apfelsorten vorgestellt und man erfährt, wie aus dem Apfel Saft gemacht wird. Treffpunkt: Hof Gobs, Sipplingen-Süßenmühle, 14.30 Uhr.

Weitere Informationen erhalten Sie gerne bei uns in der Tourist-Information, Tel. 949937-0



DIE VERWALTUNG INFORMIERT

Redaktionsschluss- änderung

Wegen dem "Tag der Deutschen Einheit" ist Redaktionsschluss für das Amtsblatt der **KW 40** bereits am

**Montag, dem 01.10.2007,
9.00 Uhr!!**

Wir bitten dringend um Beachtung, später eingehende Texte können nicht mehr berücksichtigt werden.

Der Hafen West ist am 26. und 27.09.2007 wegen Ausbaggerungen durch die **BWW geschlossen**.

Wir bitten um Beachtung und Verständnis.

Kurzbericht zur öffentlichen Sitzung des Gemeinderates vom 19.09.2007

Zur ersten öffentlichen Sitzung nach der Sommerpause am vergangenen Mittwoch konnte Bürgermeister Anselm Neher 18 Zuhörer im Bürgersaal des Rathauses begrüßen.

Bei den Bekanntgaben des Bürgermeisters sowie den Wünschen, Anfragen und Anregungen aus der Mitte des Gemeinderates ging es hauptsächlich um den **Bodenseeradweg**. Hier erläuterte der Vorsitzende die chronologische Entwicklung der Radwegplanung aus früheren Jahren bis heute und die Vorstellung der nun gefundenen Lösung. Er erinnerte an die Bürgerversammlung 2003, bei der diese Lösung anhaltenden Beifall erhielt und den Ortsanwohnern der Seestraße. Immer wieder wurde darauf hingewiesen, dass es sich bei dem Radweg um eine Maßnahme des Bundes unter Federführung des Regierungspräsidiums Tübingen handelt, die entsprechend mehrerer eindeutiger Gemeinderatsbeschlüsse die Zustimmung der Gemeinde gefunden hat. Letztere habe sich insbesondere im Interesse der betroffenen Grundstückseigentümer engagiert, was mit einer Ausnahme auch gelungen sei. Zur besseren Transparenz

werde das Regierungspräsidium gebeten, außer wie bisher nur in der Bauleitung Überlingen künftig auch im Sipplinger Rathaus Planunterlagen auszulegen.

Aus den Reihen des Gemeinderates wurde verurteilt, dass ausgerechnet die Radfahrer auf der B 31 als potenzielle "Schutzschilder" zur Geschwindigkeitsreduzierung bezeichnet wurden. Ein Gemeinderat verteilte die Kopie seines Schreibens an die Lokalredaktion des "Südkurier", mit dem er u.a. seinen Unmut über die unausgewogene Handhabung mit den Leserbriefen aus den letzten Wochen geäußert hat.

Danach ging es um die **Neugestaltung der Uferanlagen im Bereich des Landungsplatzes**. Die vorgesehenen Maßnahmen wurden von Herrn Fregin vom Büro 356° aus Überlingen vorgestellt und fanden die Zustimmung einer großen Mehrheit des Gremiums. Somit war der Weg frei, die Anträge auf behördliche Genehmigungen und zur Tourismusförderung in Auftrag zu geben.

Im nächsten Tagesordnungspunkt stellten zwei Vertreter der **Regionalverkehr Alb-Bodensee (RAB)** das **Konzept Überlinger See-Linie der RAB Südbaden-Bus** vor. Dabei wurde deutlich, dass die busmäßige Anbindung von Sipplingen optimiert werden soll, u.a. soll es künftig eine direkte Verbindung nach Stockach sowie Möglichkeit bis nach Heiligenberg zu fahren, geben. Der Gemeinderat nahm hiervon zustimmend Kenntnis.

Einstimmig beschloss das Gremium im Anschluss daran die **Annahme von Spenden**, nämlich eine Sachspende für ein "Bänkle" sowie einen Honorarverzicht.

Zum Thema Arbeitsvergaben wurden einstimmig die **Arbeiten zum (Teil-)Abbruch der Strandbadgebäude** an den günstigsten der acht Bieter, die Fa. Villieber aus Owingen, zum Netto-Preis von 13.232,80 Euro vergeben.

Zwei **Baugesuche** standen auf der Tagesordnung: Zunächst wurde der Gemeinderat über einen **Bauantrag im Kenntnisgabeverfahren auf Abbruch eines leerstehenden Fabrikgebäudes (ehem. Erlebniswelt) auf Flst. Nr. 2126, In der Breite** informiert. Ein Beschluss hierüber war nicht erforderlich.

Dem Bauantrag auf **Neubau eines Garagegebäudes auf Flst. Nr. 2727/1, Im Horn** und der erforderlichen Befreiung zur geringfügigen Überschreitung des Baufensters wurde einstimmig zugestimmt.

Nach dem zu **"Verschiedenes"** keine Wortmeldungen vorgebracht wurden, war öffentliche Sitzung des Gemeinderates gegen 21.30 Uhr zu Ende.

Im Anschluss daran fand noch eine nicht-öffentliche Sitzung des Gremiums statt.



ZU VERSCHENKEN

3-Sitzer-Sofa, beige, 180 cm lang
Tel. 6 77 98

Einbauküche mit Herd,
Kühlschrank und Spülmaschine
Tel. 0160/91 50 47 91



Mängelanzeige

Sollten Sie feststellen, dass eine Straßenlampe nicht brennt, ein Kanaldeckel klappert, ein Verkehrszeichen nicht mehr oder schlecht sichtbar ist, über Sie uns eine andere Mitteilung oder Hinweis geben wollen, so sind wir Ihnen hierfür dankbar.

Selbstverständlich sind wir bemüht aufgetretene Mängel rasch zu beseitigen. Haben Sie aber auch bitte Verständnis, dass sich manches nicht von heute auf morgen erledigen lässt, zumal wir oftmals auf fremde Hilfe, z. B. Handwerksbetriebe, angewiesen sind.

Für Ihre Mithilfe bedanke ich mich im Voraus.

Anselm Neher
Bürgermeister

Anregungen und Hinweise:

.....
.....
.....

Mängel/Störungen - wo?

.....
.....
.....

Absender mit Name, Adresse und Tel.-Nr.:

.....
.....
.....

KULTURELLES

IN DER GEMEINDE

Sipplinger Rathauskonzert

Sonntag, 30. September 2007
Bürgersaal, 20.00 Uhr

Cuarteto de Guitarras de Chile



Luis Orlandini ■ Rodrigo Guzmán ■ Sebastián Montes ■ Luis Mancilla

mit Werken von
Telemann, Torroba, Gershwin,
Brouwer, Sánchez und de Falla

Eintrittspreise: Erwachsene 9 €; Jugendliche, Studenten, Rentner 6 €
Organisation Rathaus-Konzerte: Sigrid Miller

Rathauskonzert Sipplingen

Sonntag, 30. September 2007 - 20 Uhr

Georg Philipp Telemann
Deutschland, 1681-1767

Federico Moreno Torroba
Spanien, 1891-1982

George Gershwin
USA, 1898-1937
Tradicionales Chilenos

Leo Brouwer
Cuba, *1939
Juan Antonio Sánchez
Chile, *1965
Manuel de Falla
Spanien, 1867-1946

Concerto in D
- Adagio - Allegro
- Grave
- Allegro

Estampas
- Bailando un Fandango Charro
- Remanso
- La Siega
- Fiesta en el Pueblo
- Amanecer
- La Boda
- Camino del molino
- Juegos infantiles

Drei Préludes

Dos Aires Nortinos

Paisaje Cubano con Rumba

Tangos de Hielo

El Amor Brujo

Vorankündigung

Bunter Melodienstrauß

aus der Welt der Oper, der Operette,
des Musicals und des Liedes

Ausführende:

Waltraud Flatscher, Friedrichshafen -
Mezzo-Sopran
Gerhard Rimmel, Wittenhofen - Tenor
Michael Seeliger, Adelsheim - Bariton
Friedbert Beirer, Sipplinge - Bass
Männerquartett
Männersextett
Vokalensemble
Johanna Flatscher, Friedrichshafen - Geige und Flöte
Martina Flatscher, Friedrichshafen - Cello
Rita Roch, Überlingen - Klavier
Ballett der Volkshochschule Überlingen
Leitung: Tamaris Fahrner

Samstag, 6. Oktober 2007

Aula der Burkhard-von-Hohenfels-Schule in Sipplingen

Beginn: 20.00 Uhr
Eintrittspreise: Euro 8,00
Karteninhaber: Euro 7,00

Zu dieser Veranstaltung wird herzlich eingeladen.



**TOURISTIK-
INFOS**

Liebe Vermieter(innen),

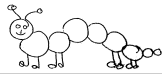
da wir so langsam wieder an die Abschlussrechnung der Kurtaxe denken (denn schon wieder ist fast eine Saison vorbei!), möchten wir Sie hiermit höflich bitten, **alle Meldescheine fortlaufend** bei uns in der Tourist-Information **abzugeben**, damit wir diese noch rechtzeitig einpflegen können. Alle ausgefüllten Meldescheine müssen jedoch **spätestens bis zum 25. Oktober** bei uns vorliegen. Die Rechnung wird Ihnen dann Anfang November zugeschickt bzw. mit dem Mitteilungsblatt zugehen.

Bitte denken Sie unbedingt daran, Ihre Gäste auch in der sog. Kurtaxe freien Zeit anzumelden und dass auch diese Meldescheine bei uns abgegeben werden müssen. Dies gilt nicht nur für Übernachtungen im Herbst und Winter, sondern auch im Frühjahr und **auch für Gäste**, die nur **eine Nacht** in Sipplingen verweilen.

Ihr Team der Tourist-Information



AUS DEM KINDERGARTEN



GEMEINDEKINDERGARTEN "KLEINE RAUPE"

Anstatt einer Beilage wird die weitere Vorstellung der Arbeit des Kindergartens an dieser Stelle fortgeführt.

Die Arbeit unseres Kindergartens: Teil 6
Erläuterung unseres Leitbildes D

Bildungs- und Entwicklungsfelder

Bei unserer Arbeit halten wir uns an den Bildungs- und Orientierungsplan für die Kindergärten in Baden-Württemberg. Nach dem neuen Bildungsplan sind die Arbeitsbereiche für das Kind in sechs Bildungs- und Entwicklungsfelder aufgeteilt:

- Körper
- Sinne
- Sprache
- Denken
- Gefühl und Mitgefühl
- Sinn, Werte und Religion

Doch dabei handelt es sich nicht um eine Vorverlegung des Schulunterrichts, sondern um verschiedene Angebote in einer alters- und entwicklungsadäquaten Zugangsweise für Kinder im Kindergartenalter.

Auszüge aus Arbeiten in den einzelnen Bildungs- und Entwicklungsfeldern:

Körper:

- Körperwahrnehmung
- Bewegungserziehung
- Musizieren

Sinne:

- Sinneswahrnehmung
- Natur- und Umwelterfahrungen
- Rhythmik

Sprache:

- Bücher vorlesen und Geschichten erzählen
- Arbeiten mit Sprachmaterial
- Lieder singen

Denken:

- Begegnung mit Zahlen und Buchstaben
- Naturwissenschaftliches Arbeiten durch Experimente
- Kreativitätserziehung

Gefühl und Mitgefühl:

- Kulturbegegnung
- Feste und Feiern
- Gesprächskreise

Sinn, Werte und Religion:

- Vermitteln von Gruppenregeln
- Feiern der religiösen Feste
- Wertvermittlung durch Vorleben

Anhand von drei beispielhaften Aktivitäten aus den umfangreichen Arbeitsmöglichkeiten wollen wir Ihnen verdeutlichen, was die einzelnen Bildungs- und Entwicklungsfelder beinhalten. Selbstverständlich sind diese auch immer mehreren Bildungs- und Entwicklungsfeldern zuzuordnen. Sie sind nicht isoliert zu sehen, sondern sie greifen ineinander.

Diese Bildungs- und Entwicklungsfelder geben uns die Ziele für die Förderung der Kinder vor.



Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

*Frau Anna Ziegler, Bütze 1
zum 82. Geburtstag am 28.09.*

*Frau Elisabeth Rimmele,
Im Hirschacker 6
zum 76. Geburtstag am 28.09.*

*Herrn Reinhard Kühl, Gartenstr. 9
zum 76. Geburtstag am 29.09.*

*Frau Martha Hauke, Im Gehren 4
zum 78. Geburtstag am 30.09.*

*Frau Henni Scholz, Ostlandstr. 10
zum 81. Geburtstag am 01.10.*

*Frau Erika Potthoff, Rathausstr. 14
zum 83. Geburtstag am 03.10.*



BEHÖRDEN- INFOS

Badischer Landwirtschaftlicher Hauptverband e. V.

Grüne Woche Berlin

4-tägige Zugreise
16. bis 19.01. sowie vom
20. bis 23.01.2008

Grüne Woche Berlin

Der Badische Landwirtschaftliche Hauptverband e. V. organisiert auch im kommenden Jahr wieder eine 4-tägige Zugreise zur Grünen Woche in Berlin. Zwei Termine werden angeboten: 16. bis 19.01. sowie vom 20. bis 23.01.2008. Wer sich schnell anmeldet, kann zum ersten Termin für den gleichen Reisepreis ab Basel fliegen.

Die Internationale Grüne Woche ist eine in ihrer Ausrichtung einzigartige internatio-

nale Ausstellung der Ernährungs- und Landwirtschaft, sowie des Gartenbaus.

Die Reise hat jedoch noch einiges mehr zu bieten: Eine Stadtrundfahrt gibt einen Überblick über die Sehenswürdigkeiten unserer Hauptstadt. Ein erfahrenes Reiseleiter-Team organisiert zusätzliche geführte Entdeckungstouren. Hierbei kann man richtig eintauchen in die lebendige Hauptstadt. Auch die Reichstagskuppel wird besucht. Ergänzend ist es möglich, den Abend für ein Musical- oder Kabarettbesuch zu nutzen.

Idealer Ausgangspunkt für das abwechslungsreiche Programm ist ein sehr zentral gelegenes 4-Sterne-Hotel, von dem aus viele Sehenswürdigkeiten selbst zu Fuß sehr gut erreichbar sind.

Der vergünstigte Preis von 419 Euro (anschließend 439 Euro) pro Person im Doppelzimmer gilt noch bis 15. Oktober. Wer zum gleichen Preis ab Basel fliegen möchte, sollte sich möglichst bald anmelden, da die Plätze begrenzt sind. Das ausführliche Reiseprogramm ist erhältlich bei der Agrardienst Baden GmbH, Frau Tönnies, Hebelstraße 11, 79104 Freiburg, Tel. 0761/2 17 78-40, Fax 0761/2 17 78-48.



**LANDRATSAMT
BODENSEEKREIS**

Älter werden - was dann?

Vortrag im Dorfgemeinschaftshaus Nußdorf

Am Donnerstag, 4. Oktober, um 19 Uhr findet im Dorfgemeinschaftshaus Nußdorf ein Vortrag der Veranstaltungsreihe „Älter werden - was dann?“ statt. Thema des Abends sind die finanziellen Hilfen im Alter.

Der Referent des Vortrags, Andreas Sponar, Mitarbeiter des Kreissozialamtes wird über die Leistungen der Pflegeversicherung und der Hilfen nach dem Sozialgesetzbuch informieren. Auf Fragen wie „Muss das Haus verkauft werden, wenn die Mutter ins Pflegeheim muss? Wann kommt das Sozialamt für die Pflege auf und kann es Unterhalt von meinen Angehörigen zurückfordern?“ soll dieser Abend Antworten geben.

Im Anschluss an den Vortrag besteht die Möglichkeit, Fragen an den Referenten zu stellen. Der Vortrag richtet sich an ältere Menschen sowie an Angehörige. Der Eintritt ist frei.

Älter werden - was dann?

Vorankündigung:

Rechtliche Vorsorge und Unterstützung: Montag, 8. Oktober 2007, 19 Uhr in Friedrichshafen

Haus der Kirchlichen Dienste, Katharinenstraße 16, **Dienstag, 23. Oktober 2007, 19 Uhr in Überlingen**, Dorfgemeinschaftshaus, Nußdorf, Zum Laugele 4

Ansprechpartnerin im Landratsamt Friedrichshafen ist Wiltrud Bolien (Tel. 07541) 2 04 56 40, Fax 2 04-76 40, E-Mail: wiltrud.bolien@bodenseekreis.de

Anmeldungen und Informationen:
www.vhs-bodenseekreis.de
VHS-Service-Zentrale im Landratsamt

Tel.: 07541/2 04-54 31
Fax: 07541/2 04-55 25

Weitere Auskünfte bei Monika Biller
VHS-Außenstelle Sipplingen
Tel. 07551/80 96 20
Tel. abends: 07551/30 14 50

Sipplingen Kreatives Gestalten für Kinder ab 8 Jahren

Durch das spielerische Umgehen mit verschiedenen Techniken setzen wir uns mit der Welt der Farben und Formen auseinander. Wir experimentieren mit Farben, Stiften und Kreiden aller Art. Verschiedene Materialien wie z. B. Zeitungen, Stoffreste, Pappe, Tapeten, Packpapier und Zeitschriften werden zu Bildern, Collagen und Objekten verarbeitet.

Der gestalterische Prozess wird durch Geschichten, Märchen und Gedichte der Jahreszeit entsprechend angeregt. Ziel ist die Förderung der Kreativität, das selbstständige Arbeiten und die Freude am Tun. Anmeldung erwünscht bis 28.09.2007.
Iris Ritter, 6 Termine (12 UE)
montags, ab 01.10.07, 15.30 - 17.00 Uhr
Sipplingen, Altes Schulhaus, Schulstr. 8
S205551 SI / 31,68 EUR
zzgl. 3,00 EUR Materialkosten

Sipplingen Die Kraft des Malens

Im spielerischen Experimentieren mit verschiedenen Materialien soll ausprobiert und entdeckt werden. Wir verarbeiten die Versuche und die gefundenen Materialien zu Collagen, wobei der kreative Prozess wichtig ist und nicht das Endprodukt. Bei dieser Arbeit finden wir viel Ruhe und Kraft und gelangen mehr zu uns selbst. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich, nur Offenheit und eine Portion Neugierde.

Iris Ritter, Kunst- und Kulturpädagogin,
4 Termine (10,7 UE)
mittwochs, ab 10.10.07, 19.00 - 21.00 Uhr
Sipplingen, Altes Schulhaus, Schulstr. 8
S205661SI* / 35,00 EUR (keine Ermäß.);
zzgl. Materialkosten
* kostenfreier Rücktritt und Anmeldeabschluss bis 03.10.07

Sipplingen Kundalini Yoga

Im Kundalini Yoga arbeiten wir an der Verbindung von Körper, Geist und Seele. Jede Yogaübung beeinflusst diese drei Aspekte. Es dient auf der körperlichen Ebene der Dehnung und Kräftigung der Muskulatur, der Stärkung der Abwehrkräfte und legt viel Wert auf die Übung der Wirbelsäule. Auf der geistigen Ebene dem

Abbau von Stress, der Klarheit der Gedanken und der Steigerung der Konzentrationsfähigkeit. Die seelische Wirkung drückt sich in höherer, innerer Ruhe und Gelassenheit aus, vermindert Ängste, erhöht das Selbstvertrauen und stärkt die Lebensfreude.

Bitte Unterlage mitbringen.
Monika Vallentin, 10 Termine (20 UE)
dienstags, ab 09.10.07, 19.30 - 21.00 Uhr
Sipplingen, Turnhalle, Gymnastikraum
S301142SI / 58,40 EUR

Weiterbildungsangebote finden Sie im Internet unter
www.vhs-bodenseekreis.de oder lassen Sie sich bei uns beraten unter
Tel.: 07541/2 04-54 25 / -52 46/-54 31.

Wir freuen uns auf Sie!

Kursangebote zur Beruflichen Bildung:

Auskünfte und Anmeldungen zur Beruflichen Bildung in der VHS-Zentrale im Landratsamt: Tel. tagsüber 07541 204 5431 oder im Internet unter www.vhs-bodenseekreis.de

PC-Kurse der VHS Bodenseekreis

„PC-Einstieg für Seniorinnen und Senioren“ Kurs für absolute Anfänger/innen, die in lockerer Atmosphäre den Computer näher kennen lernen möchten. Start in Markdorf ab Montag, 8. Oktober (6 Termine, montags und mittwochs, 14.00 - 17.00 Uhr, Nr. S50094MAZ*)

„Internet-Einstieg für Seniorinnen und Senioren“ Dieser Kurs ist dann für Sie geeignet, wenn Sie schon über Grundkenntnisse im Umgang mit dem PC verfügen und die Grundlagen des Internets kennen lernen möchten. Start in Überlingen ab Montag, 8. Oktober (6 Termine, montags und donnerstags, 17.30 - 20.30 Uhr, Nr. S50114ÜBZ*)

„Hilfe beim PC-Kauf“ Sind Sie ratlos beim PC-Kauf? Sie wissen nicht, welche Drucker, Scanner oder Software geeignet wären? An diesem Abend erhalten Sie einen Überblick über gängige Hard- und Software, so dass Sie für einen geplanten Einkauf besser vorbereitet sind. Kursabend am Montag, 8. Oktober, 18.30 - 21.30 Uhr, in Markdorf.

Der Kurs **„E-Mail, aber richtig!“** bietet Interessenten mit Grundkenntnissen in Windows eine fundierte Einführung in den Umgang mit E-Mails. Mittwoch, 10. Oktober und Donnerstag, 11. Oktober, jeweils 09.00 - 12.00 Uhr in Markdorf.

„Scannen, digital fotografieren und Bildbearbeitung“ In diesem Kurs geht es um den letzten „Feinschliff“ für gescannte oder digital fotografierte Bilder. Grundkenntnisse in Windows erforderlich. Als Bildbearbeitungsprogramm wird "Ulead PhotoImpact" verwendet. Start in Mark-

dorf, ab Mittwoch, 10. Oktober (6 Termine, mittwochs, 18.30 - 21.30 Uhr, Nr. S50198MAZ*)

„Bilder verwalten mit „Picasa“ Mittels der kostenlosen Verwaltungssoftware "Picasa" kann man den PC nach Fotos durchsuchen und ordnen, Collagen und Bildgalerie für eine Webseite erstellen, Bilder auf CD brennen, drucken, Fotopräsentationen vorbereiten und durchführen. Grundkenntnisse in Windows sind erforderlich. Kurs in Überlingen am Samstag, 13. Oktober, 09.00 - 12.00 Uhr.

Im Wochenendseminar **„Geschicht argumentieren“** geht es um die Verbesserung des eigenen Verhaltens in schwierigen Situationen und in Konfliktsituationen. Start am Freitag, 12. Oktober, 18.30 - 21.30 Uhr und Samstag, 13. Oktober, 10.00 - 17.00 Uhr.

„Webdesign und Webmanagement - Blended Learning“ Beim Blended-Learning (engl. "blended = vermischt") werden die Vorteile des modernen E-Learnings mit denen des klassischen Präsenzunterrichts kombiniert. Neue Themen und komplexe Inhalte werden zunächst im Präsenzunterricht erarbeitet um eine solide Wissensgrundlage zu schaffen. Weiterführende Inhalte, Vertiefungen und Wiederholungen werden über eine Online-Lernplattform vermittelt. Das E-Learning ermöglicht eine gezieltere Lernkontrolle sowie eine individuelle Betreuung der Lehrgangsteilnehmer. Da der Tutor über die E-Learning-Plattform stets erreichbar ist, können offene Fragen zum Unterrichtsstoff jederzeit geklärt werden. Voraussetzungen: gute Windows-Grundkenntnisse und Kenntnisse im Umgang mit dem Internet. Der Lehrgang besteht aus fünf Modulen, die jeweils auch einzeln gebucht werden können.

Modul 1: **„Webseiten erstellen mit HTML“**. Der Kurs vermittelt alle Grundlagen die erforderlich sind um eine moderne Homepage mit HTML zu erstellen. (S50185MAZ*)

Modul 2: **„Bildbearbeitung für Webdesigner“**. Im Kurs werden Grundlagen vermittelt, die erforderlich sind, um Bilder und Grafiken zu erstellen und sie für die Verwendung auf Webseiten zu optimieren. (S50199MAZ)

Modul 3: **Java, JavaScript und PERL**. Nur mittels dieser Scriptsprachen ist es möglich auf den ansonsten statischen Websites dynamische Inhalte einzubauen und komfortable Zusatzfunktionen bereitzustellen. (S50186MAZ)

Modul 4: **„PHP, Datenbankanbindung - Grundlagen“**. Im Kurs werden die erforderlichen Grundlagen vermittelt um Web-Anwendungen auf Basis der Scriptsprache PHP und der Datenbank MySQL realisieren zu können. (S50187MAZ*)

Modul 5: **„PHP, Datenbankanbindung - Aufbaukurs“**. Mit den vertiefenden Inhalten dieses Kurses ist es möglich, auch komplexe PHP-Scripte zu erstellen und selbst umfangreiche Anwendungen wie CMS-Systeme oder Warenkorbsysteme in eine Website einzubinden. (S50188MAZ*) Der Lehrgang startet ab Dienstag, 9. Oktober (25 Termine, dienstags und donnerstags, 18.30 - 21.30 Uhr, Nr. S50189MAZ*)

Infos und Anmeldung in der VHS Zentrale, Tel.-Nr. 07541/2 04-54 31



JUGENDKUNSTSCHULE BODENSEEKREIS

Programmstart Jugendkunstschule Bodenseekreis

Friedrichshafen-Fischbach, Schule

Malen und Gestalten I und II (6-10 Jahre) - Mi., 10.10., ab 14.30 Uhr

Markdorf

Kreatives Spiel für Eltern und Kind (2,5-4 J.) - Mo., 1.10., 9.30 Uhr, Alte Kaplanei
Kinder-Atelier (ab 3 J.) - Di., 2.10., 15 Uhr, Alte Kaplanei

Malen und Gestalten (6-9 J.) -

Mi., 10.10., ab 15 Uhr, BZM

Gestalten mit Ton (6-13 J.) -

Fr., 28.9., 14.30 Uhr, BZM

Kreativer Kindertanz (4-5 J.) -

Do., 4.10., 15 Uhr, Stadthalle

Ballett (6-14 J.) - Mi., 10.10., 14.30 Uhr,

Gymnastikraum, BZM

Meersburg, Jugendkunstschule

Klexel-Atelier (2,5 - 3 J.) -

Do., 4.10., 14.30 Uhr

Kinder-Atelier I bis IV (4 - 6 J.) -

Di., Mi., ab 14.30 Uhr

Kindertanz I und II (3 - 7 J.) -

Di., 2.10., ab 15.00 Uhr

Dance for kids (8-II J.) -

Di., 2.10., 17.00 Uhr

Zeichnen, Malen I (6 - 9 J.) -

Mo., 1.10., 15.00 Uhr

Malen, Zeichnen II (9 - 14 J.) -

Mi., 10.10., 14.00 Uhr

Zeichnung, Malerei und Plastik (ab 10 J.) -

Fr., 5.10., 17.00 Uhr

Atelierstufe (Begabtenförderung) -

Do., 4.10., 17.00 Uhr

Gestalten mit Holz I und II (8 - 14 J.) -

Do., 4.10., 16.30 Uhr, Sommertal

Latino-Dance-Group (ab 14 J.) -

Fr., 5.10., 17.00 Uhr

Druck-Atelier (ab 14 J.) -

Di., 2.10., 18.00 Uhr

Zeichen- und Malklasse (ab 14 J.) -

Do., 4.10., 18.00 Uhr

Fotoklasse (ab 15 J.) -

Mo., 1.10., 17.00 Uhr

Zeichen- und Mal-Atelier (ab 16 J.) -

Do., 4.10., 16.00 Uhr

Aktzeichenklasse (ab 16 J.) -

Mo., 1.10., 18.15 Uhr

Fachklasse Bildende Kunst (ab 16 J.)

Mo., 1.10., 18.30 Uhr

Fachklasse Grafik-Design (ab 16 J.) -

Di., 2.10., 18.00 Uhr

Fachklasse Produkt-Design (ab 16 J.) -

Mi., 10.10., 18.00 Uhr

Fachklasse Architektur (ab 16 J.) -

Mi., 10.10., 18.00 Uhr

Überlingen/Lippertsreute

Malen und Gestalten (4-10 J.) - Do., 4.10., 14.30 Uhr, Schule

Information, Anmeldung, Programmversand:

Jugendkunstschule Bodenseekreis in Meersburg,
Telefon 07532/6031, täglich, 8-12 Uhr,
www.kunstschule-bodenseekreis.de



INTERESSANTES AUS DER NACHBARSCHAFT

Instrumente ausprobieren an der Städtischen Musik- schule für alle ab 8 Jahren

An die Instrumente.....fertig.....los!!!

... heißt es am Samstag, den 29. September 2007, wenn die Städtische Musikschule Überlingen wieder zum Instrumente ausprobieren einlädt. Blas-, Streich-, Tasten- und Schlaginstrumente können an diesem Tag in den Räumen in der Gradenbergstraße 9, zwischen 10.00 und 12.00 Uhr unter Anleitung der Fachlehrerinnen und Fachlehrer ausgiebig begutachtet und getestet werden. Wer fleißig ausprobiert hat, auf den wartet am Ende im Sekretariat noch eine kleine Belohnung. Die neuen Instrumentalkurse beginnen direkt nach den Herbstferien. Anmeldeschluss ist der 5. Oktober 2007. Für weitere Auskünfte wenden Sie sich bitte unter Tel. 07551/6 37 55 ans Sekretariat der Musikschule.

Three-Steps-Party

21.00 - 22.00 Uhr - 1,00 Euro

22.00 - 23.00 Uhr - 1,50 Euro

23.00 Uhr bis Ende - 2,00 Euro

Alle Getränke

Wann: 29.09.2007, ab 21.00 Uhr

Wo: Hohenfelshalle Liggersdorf

Eintritt: 3,00 Euro

Ausweiskontrolle - kein Einlass unter 16 Jahren

Veranstalter: KLJB Hohenfels

Schirmherrschaft Bürgermeister Hans Veit

Kabarett „Die Mehlprimeln“ beim Owinger Kulturkreis

Am Samstag, 29. September 2007, 20.00 Uhr, startet der Owinger Kulturkreis sein Herbstprogramm mit dem Auftritt des Kabarettistenduos „Die Mehlprimeln“ in der Neuen Gerbe, Owinger- Billafingen.

Die Mehlprimeln - das sind Reiner und Dietmar Panitz, die nun seit über 27 Jahren die deutsche Kleinkunstszene beleben und begeistern. Zwei bayrisch-schwäbische Musikanten voll kabarettistisch-lyrischer Leichtigkeit, stechendem Witz und böser Satire.

Eintritt: 14,- Euro/12,- Euro an der Abendkasse und 12,- Euro/10,- Euro im Vorverkauf.

Es gibt Getränke und kleine kulinarische Überraschungen.

Kartenvorverkauf beim Kulturamt Owinger.

Kontakt: Kulturamt, Karin Ziegler,

Hauptstraße 35, 88696 Owinger

Tel.: 07551/80 94-42

Fax: 07551/80 94-33,

Mail: kziegler@owingen.de

www.owingen.de/kulturkreis

FRAUENWIRTSCHAFTS- TAGE 2007 in Friedrichshafen

Das Wirtschaftsministerium übertrug Kristina Schneider-Irundayam von BWB, Business Women Bodensee, erneut die Organisation der Veranstaltung in Friedrichshafen (24. - 27. Okt. 2007). Zudem ist dies die einzige Veranstaltung bei den Frauenwirtschaftstagen, die komplett aus privater Hand organisiert wird.

FRAUENWIRTSCHAFTSTAGE 2007 (24. - 27. Oktober)

Mach dich fit und zeige deine Stärken...

... war bereits das Motto der Frauenwirtschaftstage 2006 in Friedrichshafen. Organisatorin Frau Kristina Schneider-Irundayam, vom Netzwerk der Business Women Bodensee, schaffte, was ein erfolgreiches Netzwerk ausmacht.

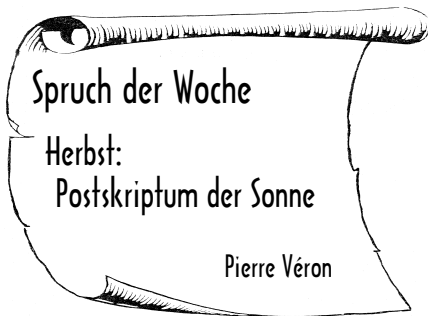
Business Women Bodensee (BWB) ist ein Frauennetzwerk in der Bodenseeregion für Unternehmerinnen, Selbständige und Führungsfrauen sowie solche, die es werden wollen. Das Ziel des BWB Netzwerkes ist es eine Plattform zu kreieren und zu pflegen, in der jedes Mitglied seinen Horizont durch Erfahrungs- und Informationsaustausch sowie Vernetzung erweitern kann. Hinter BWB steht Frau Kristina Schneider-Irundayam als treibende Kraft mit ihrem Unternehmen IruCom consulting; technischer Support von IruCom systems.

Zu den Veranstaltungen der Frauenwirtschaftstage sind all jene Frauen (als auch Männer) herzlich eingeladen, die offen sind, Neues kennen zu lernen, die sich vernetzen wollen oder einfach Anregungen suchen. Die Referentinnen sind aktive Frauen aus dem BWB Netzwerk, die als erfahrene Trainerinnen und Fachfrauen gerne ihr Wissen und Können weitergeben. Als Kooperationspartner stellt das Katholische Bildungswerk Bodenseekreis e. V. erneut seine Räume für die Workshops zur Verfügung.

Weitere Informationen über die diesjährigen Frauenwirtschaftstage in Friedrichshafen sowie die Anmeldung, die jeweiligen Themen der Workshops und Vorträge sowie des Theaters sind unter <http://www.bwb-netzwerk.de> hinterlegt.



WAS SONST NOCH INTERESSIERT



Deutsches Rotes Kreuz Begleitete Seniorenreisen

Herbst-Tagesfahrt nach Bad Buchau und an den Federsee am Mittwoch den 10.10.07

Allmählich verabschiedet sich der Sommer und wir möchten alle Seniorinnen und Senioren zu unserer Herbsttagesfahrt einladen. Unsere Fahrt wird sehr abwechslungsreich sein wir wollen am Federsee die Spuren unserer Vorfahren erkunden, sowie einen der schönsten Erntedankaltäre im Oberland ansehen. Die Kirche in Otterswang ist bekannt für ihren kunstvollen Obst- und Feldfrüchtealtar.

Unsere Reise werden wir in Sießen beginnen, um dort den herrlichen Franziskusgarten anzuschauen. Weiter geht es zu dem alten Ort Bad Buchau dort werden wir am Schloss im Hofbräuhaus zu Mittag essen. Wenn das Wetter es zulässt geht es weiter an den Federsee. Der nächste Halt wird Otterswang sein. Nachdem wir den wunderschönen Erntedankaltar bewundert haben, werden wir von den Landfrauen zu Kaffee und Kuchen erwartet. Gestärkt und voller neuer Eindrücke treten wir den Heimweg an.

Wenn Sie gerne mitfahren möchten oder noch Fragen haben, dann melden Sie sich bitte beim

Deutschen Roten Kreuz
- Begleitetes Reisen-
Telefon: 07541/50 40
Frau Engelhardt / Herr Kaufmann.

Der Anmeldeschluss ist der 04.10. 2007

Die Abfahrtszeit wird um ca. 8.00 Uhr ab Tettngang sein.

Weitere Zustiegemöglichkeiten bestehen - je nach Bedarf - z. B. in Friedrichshafen Meersburg und Überlingen

Die Rückkehr ist geplant auf ca. 18.00 Uhr.

Die Fahrt wird, wie immer, begleitet von unserem bewährten DRK - Begleiterteam Die Kosten der Busfahrt betragen 30,00 Euro.

Kosten für, Mittagessen und Kaffee (und evtl. für Museumseintritt) sind nicht im Preis inbegriffen.

„Alleine weitergehen“

Seminar nach dem Verlust eines lieben Menschen

Nach einer Scheidung oder nach dem Tod eines lieben Menschen kann zuerst das ganze Leben in Frage stehen. Trauer, Ratlosigkeit und Lähmung sind dann Gefühle, die vorherrschen. Die Katholische Landfrauenbewegung in der Erzdiözese Freiburg bietet von 08. - 09. Oktober 2007 im Kloster Hegne am Bodensee ein Seminar für betroffene Frauen an. Unter dem Titel „Alleine weitergehen“ schafft die Diplomtheologin Ines Keßler die Möglichkeit, sich mit der persönlichen Lebenssituation und dem Schmerz auseinander zu setzen. Behutsam soll anschließend der Blick nach vorne gerichtet werden. Das Gespräch im geschützten Rahmen kann ein erster Schritt sein, dass es wieder schön werden kann.

Das Seminar beginnt am Montag um 9.00 Uhr und endet am Dienstag um 16.00 Uhr. Die Kosten für Übernachtung, Verpflegung und Seminar betragen zw. 76,- - 80,- Euro je nach Zimmerkategorie. Anmeldung bei der Kath. Landfrauenbewegung unter der Nummer 0761/51 44-2 34 oder Mail: mail@kathlandfrauen.de.

V.i.S.d.P. Irene L. Bär



Pflegen - Helfen - Beraten Die Caritas Sozialstation informiert Unsere Leistungsangebote . . . Behandlungspflege

Für den Fall, dass Sie ärztlich verordnete Pflege benötigen, durch

- z. B. Injektionen, Verbände, Blutdruckkontrolle, Blutzuckerkontrolle, Medikamentengabe und Überwachung, Katheterpflege etc.
- Krankenhausvermeidung oder Verkürzung eines Krankenhausaufenthalts kann unsere Hilfe abgerufen werden.

Unser examiniertes Kranken- und Altenpflegepersonal kommt zu Ihnen nach Hause und versorgt Sie in Ihrer häuslichen Umgebung.

Die Kosten für diese Leistungen übernimmt in den meisten Fällen - nach ärztlicher und genehmigter Verordnung - die Krankenkasse.

Sie sind nach einem Krankenhausaufenthalt alleine zu Hause und benötigen neben der medizinischen Hilfe auch Hilfe im Haushalt, dann bieten wir Ihnen Hilfe durch unsere Mitarbeiterinnen in der Hauswirtschaft oder Nachbarschaftshilfe an.

Pflegeversicherung Grundpflege und hauswirtschaftliche Versorgung

Sie haben einen Anspruch auf Leistungen aus der Pflegeversicherung erhalten und benötigen u. a. Hilfe bei der Körperpflege, beim Waschen, beim Anziehen, bei der Nahrungsaufnahme, bei der Zubereitung von Essen, beim Einkaufen, bei der Pflege

der Wäsche, bei der Sauberhaltung der Wohnung etc.

Auch hier helfen wir Ihnen mit unserem examinierten Fachpersonal ergänzt durch unsere geschulten Hauspflegehelferinnen.

Unser Leistungsangebot vervollständigen wir durch:

Pflegeeinsätze nach dem Pflegeversicherungsgesetz
Urlaubs- und Verhinderungspflege, auch stundenweise
Betreuungsdienste nach dem Pflegeleistungs-Ergänzungsgesetz
Anleitung und Schulung zu Hause
Hauskrankenpflegekurse
Gesprächskreis für pflegende Angehörige
Hausnotruf
u. v. m.

Wir gewähren eine flächendeckende Versorgung rund um die Uhr, mehrmals täglich und an sieben Tagen in der Woche.

Durch unsere Rufbereitschaft sind wir für unsere Patienten auch nachts erreichbar.

Unterstützung und Pflege zu Hause sind Vertrauenssache.

Bei Beratungs-, Informations- und Hilfebedarf wenden Sie sich vertrauensvoll an unsere Pflegedienstleiterin, Frau Ulrike Auer. Wir beraten Sie gerne und unverbindlich, rufen Sie uns an:

**Sozialstation Überlingen e. V., Alte Nußdorfer Str. 1, 88662 Überlingen
Telefon: 07551/95 32-0,
Telefax: 07551/95 32-25**



Beitrittserklärung:

Hiermit erkläre ich meinen Beitritt als Fördermitglied der Sozialstation Überlingen e. V.

Ich möchte die Sozialstation durch meine Mitgliedschaft unterstützen.

Jahresbeitrag Euro (Mindestjahresbeitrag Euro 15,—)

Name:

Vorname:

Straße:.....

PLZ, Ort:.....

per Überweisung

per Bankeinzug

Bankverbindung

BLZ:.....

Konto-Nr:.....

Unterschrift:.....



KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Seelsorgeeinheit Sipplingen



mit den Gemeinden

St. Pelagius, Bonndorf

St. Bartholomäus, Hödingen

St. Peter und Paul, Nesselwangen

St. Martin, Sipplingen

**Pfr. Dr. Zdenko Joha, Seestraße 38
78354 Sipplingen, Tel. 07551/6 32 20**

Pfarrbüro

Seestraße 38, 78354 Sipplingen

Tel. 07551/6 32 20, Fax 6 06 36

Mail: pfarramt.sipplingen@t-online.de

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Dienstag bis Freitag, von 10.00 bis 12.00
Uhr und

Donnerstag, von 15.00 bis 17.00 Uhr

Sprechzeiten von Herrn Pfarrer Dr. Joha
(wir bitten um vorherige Terminvereinbarung):

mittwochs

ab 15.00 Uhr im Pfarrhaus Hödingen

donnerstags

ab 11.00 Uhr im Pfarrhaus Nesselwangen

ab 15.00 Uhr im Pfarrhaus Sipplingen

ab 17.00 Uhr im Pfarrhaus Bonndorf

Es gibt keinen Ort, an dem Gott nicht ist.
Wo auch immer du hinziehst, was auch
immer du machst, lass dich nie trennen
von dem der am Anfang deines Lebens
stand und der dich am Ende deiner Tage
erwartet.

Donnerstag, 27.09.2007

Sipplingen

18.30 Uhr Rosenkranz

Freitag, 28.09.2007

Sipplingen

14.00 Uhr Trauung des Paares

Melanie Karolin Hübl und Thomas Jahn

Samstag, 29.09.2007

Vorabend zum 26. Sonntag im Jahres-
kreis (Ev: Lk. 16, 19-31)

Nesselwangen

19.00 Uhr Heilige Messe zum Erntedank
(Pfr. Weber)

(für Max Zimmermann; Quido und Josefine
Lohr;

Paul Gomeringer; Maria und Karl Gome-
ringer und verstorbene Angehörige;
Josef Schumertl und verstorbene Ange-
hörige;

Jahrtag für Josef Frei sowie für verst. An-
gehörige)

Die Kollekte ist vorgesehen für Caritas.

**Sonntag, 30.09.2007 - 26. Sonntag im
Jahreskreis (Ev: Lk. 16, 19-31)**

Bonndorf

09.00 Uhr Heilige Messe zum Erntedank
(für Maria und Karl Benkler;
Albert Stotz sowie Karl-Johannes und
Anna Jordan)

Die Kollekte ist vorgesehen für Caritas.
Sipplingen

10.30 Uhr Heilige Messe zum Erntedank
(Jahrtag für Ernst Höfler; Philipp und Rosa
Märte;

Jahrtag für Erich Märte; Xaver und Maria
Märte;

Karl-Ferdinand, Berni und Cäcil Beirer)

Die Kollekte ist vorgesehen für Caritas.

Die Erntedankkörbchen bitte am Samstag
bis 14.00 Uhr in der Kirche abstellen.

Dienstag, 02.10.2007

Sipplingen

18.30 Uhr Oktoberrosenkranz

Termine, Termine:

Kolpingfamilie:

Gruppe Arche Noah Freitag, 28.09.2007,
16.30 Uhr Gruppenstunde im Martinsstü-
ble

Bis dann, Katrin, Jenny und Beate

**Herzlichen Dank für Ihre Spende zu-
gunsten der Erdbebenopfer in Peru.**

Wir konnten den Betrag über **436,05 Euro**
an das Partnerbistum Freiburg überwei-
sen. Die eingegangenen Gelder werden in
unmittelbarer Abstimmung mit der perua-
nischen Bischofskonferenz und den zu-
ständigen Hilfswerken Misereor, Adveniat
und Caritas sofort eingesetzt.

Das nächste Verkündblatt erscheint am
04. Oktober 2007. Abgabetermin: Diens-
tag 02. Oktober 2007 (bis 10.00 Uhr)

Erstkommunion 2008

Liebe Eltern,
wir möchten Sie herzlich
einladen zum Eltern-
abend, der am **Dienstag,
dem 09. Oktober 2007,**
um 20.00 Uhr im Pfar-
rheim in Sipplingen statt-
findet. Bitte bringen Sie
die Anmeldung für Ihr
Kind mit.

Falls Sie noch keine schriftliche Einladung
erhalten haben, melden Sie sich bitte im
Pfarrbüro.

Es grüßt Sie Ihr Pfr. Zdenko Joha und Gi-
sela Regenscheit



KOLPINGFAMILIE SIPPLINGEN

Besuch aus Heidelberg. Am Freitag den
5. Oktober erwarten wir den Besuch einer
Kolpingfamilie aus Heidelberg. Sie wird
gegen 14.30 Uhr bei uns sein und wir wer-

den sie mit Kaffee und Kuchen erwarten.
Um mit den Kolpingschwestern und Brü-
dern ins Gespräch zu kommen, wäre es
schön, wenn Mitglieder unserer Kolpings-
familie für diesen Nachmittag Zeit für un-
seren Besuch einplanen könnten, so dass
es zu einem Dialog kommen kann. Für
euer Kommen danke ich schon im Voraus.

R. Kuhn Vors.

Evangelische Kirchengemeinde



mit den Ortsteilen Bodman, Bonndorf,
Espasingen, Ludwigshafen, Nessel-
wangen, Sipplingen und Wahlwies

Öffnungszeiten des **Pfarramtes**,
Mühlbachstr. 7 in Ludwigshafen:

dienstags 9.00-12.30 Uhr

donnerstags 9.00-12.30 Uhr

Tel. 07773-5588, Fax 07773-7919

e-mail: ek-ludwigshafen@t-online.de

homepage: www.ek-ludwigshafen.de

Sonntag, 30. September

10.00 Uhr: Erntedank - Familiengottes-
dienst mit Abendmahl in Ludwigshafen
(Pfarrer Boch)

- anschließend **Erntedank-Eintopfessen**
im Johannes-Hüglin-Saal. Der Erlös ist für
unsere Patenkinder in Kenia. **Herzliche
Einladung an alle!**

Montag, 1. Oktober

14.30-16.00 Uhr: ökumenische Jugend-
gruppe im Jugendraum in Ludwigshafen

Dienstag, 2. Oktober

9.00 Uhr: Spielgruppe im Gemeindesaal
in Sipplingen

19.30 Uhr: Taizé-Singen in Ludwigshafen
zum Kennenlernen der Gesänge

20.30 Uhr: Abendandacht mit Gesängen
aus Taizé in Ludwigshafen

Donnerstag, 4. Oktober

8.15 Uhr: Morgenlob in Wahlwies mit an-
schließendem Frühstück

9.00 Uhr: Spielgruppe im Gemeindesaal
in Sipplingen

9.30 Uhr: Mutter-Kind-Treffen im Jugend-
raum in Ludwigshafen

Freitag, 5. Oktober

18.00 Uhr: Eintüten der Wahl- und Kirch-
geldbriefe in Ludwigshafen

Samstag, 6. Oktober

17.00-20.00 Uhr: Konfirmandentreff in
Wahlwies

19.00 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl in
Wahlwies (Lehrvikar Wurster)

Sonntag, 7. Oktober

9.15 Uhr: Gottesdienst in Ludwigshafen
(Lehrvikar Wurster)

10.30 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl in
Sipplingen (Lehrvikar Wurster)

Eintopfessen an Erntedank

Im Anschluss an den Erntedankgottes-
dienst am 30. September in Ludwigshafen

sind alle recht herzlich eingeladen zum gemeinsamen Eintopfessen. Schön, wenn sich recht viele Zeit nehmen.

Geänderte Öffnungszeiten Pfarramt
Ab **Dienstag, 25. September**, ändern sich die Öffnungszeiten im Pfarramt. Sie können uns künftig **Dienstag und Donnerstag zwischen 9.00 und 12.30 Uhr** erreichen. Wir bitten um Ihr Verständnis.

Sehr herzlich grüßt Sie im Namen aller Mitarbeitenden,
Ihr Dirk Boch, Pfarrer

Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde (Baptisten)

KRISEN, KRACH & KATASTROPHEN GOTT HILFT! - WIRKLICH?

Herzliche Einladung zu unserem Gästegottesdienst am Sonntag, dem 30.09.2007, um 10.30 Uhr, mit Kinderbetreuung und anschließendem Mittagessen.

Evangelisch-Freikirchliche Gemeinde (Baptisten)
Nußdorfer Str. 38e, Überlingen



DIE VEREINE BERICHTEN



DEUTSCHE-LEBENS- RETTUNGS- GESELLSCHAFT

Ortsgruppe Sipplingen

SCHWIMMTRAINING

Das Jugend- und Nachwuchsschwimmen findet am Donnerstag, 27.09.2007, statt. Dieses Mal mit beiden Gruppen im Hallenbad Wittenhofen (Deggenhausertal). Abfahrt an der Turn- und Festhalle um **17.30 Uhr**.

Die Fahrerpläne werden erst danach erstellt. Wir freuen uns darauf wieder mit euch schwimmen zu trainieren.

Das Jugendleiterteam

Aktuelle Informationen auch auf unserer Homepage: www.sipplingen.dlrg.de



FREIWILLIGE FEUERWEHR SIPPLINGEN

Am Freitag, 28.09.2007, findet die nächste Probe für den 2. Zug statt. Treffpunkt ist um 19.30 Uhr am Gerätehaus.

Freiwillige Feuerwehr Sipplingen

OFFENER JUGENDTREFF SIPPLINGEN

Unser Jugendtreff ist wieder jeden Freitag, ab 18.00 Uhr, für euch geöffnet. Hierzu laden wir alle Jugendlichen ab Klasse 6 ein.

Ihr könnt bei uns Musik hören, kreativ sein, spielen oder auch einfach nur zusammensitzen und euch unterhalten und dies alles in einer lockeren und ungezwungenen Atmosphäre. Programm und Aktivitäten könnt ihr in Abstimmung mit der Gruppe und den Betreuern selbst festlegen. Schaut einfach mal vorbei, wir würden uns freuen!!

Freitag, 28.09., 18.00 Uhr im No. 1

Bei Waffeln und Tee sammeln wir Vorschläge für unsere Bastelabende. Wer Bastelbücher hat, kann diese gerne mitbringen.

Bis Freitag!!

Das Jugendtreff-Team



TURN-UND SPORTVEREIN SIPPLINGEN

Terminänderung Aerobic-Gruppen

Am Montag, 01. Oktober 2007, findet von 19.00 bis 20.00 Uhr unsere Sportstunde für **beide Gruppen** statt. Anschließend gehen wir gemeinsam nach Hödingen zu den Besenwirtschaften.

Sportliche Grüße
eure Agi

Vorstandsitzung

Am Donnerstag, den 27.09.07, findet um 20.00 Uhr im Clubhaus unsere nächste Vorstandssitzung statt. Ich bitte um vollzählige Teilnahme.
Die Jugendleitung ist ebenfalls dazu eingeladen.

Gerhard Kern, Vorstand

SG Sipplingen/Hödingen

Die nächsten Spiele:

Spiele am Wochenende:

Sonntag, den 30.09.2007
15.00 Uhr in Herdwangen:

SV Herdwangen -
SG Sipplingen/Hödingen I
10.30 Uhr in Hödingen
SG Sipplingen/Hödingen II -
Spfr. Owingen/Billafingen II

Ergebnisse:

SG Sipplingen/Hödingen I -
TSV Aach/Linz I 1:0 (0:0)
Tor: 1:0 (67.) C. Wegmann

SV Deggenhausertal II -
SG Sipplingen/Hödingen II 3:0

Endlich den ersten Heimsieg geschafft

Im letzten Heimspiel gegen den TSV Aach-Linz schaffte unsere 1. Mannschaft den ersten Heimsieg im 3. Anlauf. Beide Mannschaften begannen das Spiel sehr verhalten, man wollte wohl abwarten, wie der Gegner das Spiel gestalten will. Nach ca. 30 Minuten erreichte unsere Mannschaft eine optische Überlegenheit mit vereinzelt Torchancen. In diesem Spielabschnitt war es völlig überflüssig, dass ein Spieler von uns in der 42. Minute durch eine Unbeherrschtheit mit Gelb-Rot das Spiel beenden musste. So ging man mit einem 0:0 in die Halbzeit, und man durfte gespannt sein, wie unsere Mannschaft das Spiel mit nunmehr 10 Mann in der 2. Hälfte gestalten würde. Zur allgemeinen Überraschung konnte der Gegner diesen Vorteil nicht nutzen. Unsere Mannschaft bestimmte weiterhin das Spiel und in der 67. Minute brachte endlich Chr. Wegmann nach einem gelungenen Spielzug das Leder im gegnerischen Gehäuse unter. In der Folge hätte unsere Erste noch so manche Torgelegenheit nutzen müssen. Doch so blieb es bis zum Schluss spannend, und am Ende stand der erste Heimsieg verdientermaßen fest. Am kommenden Sonntag muss unsere Erste zum Spiel nach Herdwangen. Mit Unterstützung unserer Fangemeinde müsste unserer Mannschaft was Zählbares gelingen. Ist man doch bis dato auswärts noch ohne Niederlage.

Nicht genügend Spieler vorhanden

Unsere Zweite konnte beim Auswärtsspiel in Limpach wegen Spielermangel nicht antreten. Das Spiel wurde somit am grünen Tisch verloren. Wollen wir hoffen, dass unsere Zweite beim nächsten Spiel am Sonntag in Hödingen gegen die Zweite von Owingen/Billafingen zu einem guten Ergebnis kommt.

Jugendspiele:

Samstag, den 29.09.2007
12.00 Uhr in Owingen
Spfr. Owingen EII -
SG Sipplingen/Hödingen E
12.30 Uhr in Meßkirch
SV Meßkirch DII -
SG Sipplingen/Hödingen D
13.00 Uhr in Sipplingen
SG Sipplingen/Hödingen CII -
SV Hattingen C
13.45 Uhr in Sipplingen
SG Sipplingen/Hödingen CI -
FC Uhdingen C

14.00 Uhr in Ehingen
 SG Mühlhausen A -
 SG Sipplingen/Hödingen A

Ergebnisse:
 SG Sipplingen/Hödingen E - 13:2
 F.A.L. E3
 SG Sipplingen/Hödingen D - 9:2
 FC RW Salem D2
 SG Kluffern C -
 SG Sipplingen/Hödingen CI 3:2
 SG Sipplingen/Hödingen A -
 SG Büsslingen A 3:1

Mehr Info unter:
www.SG-Sipplingen-Hödingen.de

Sozialverband VdK

Der Ortsverband Sipplingen informiert: Beratungs-Hotline gibt Pflege-Infos
 Über zwei Millionen Menschen sind in Deutschland auf Pflege angewiesen. Für

sie und ihre Angehörigen sowie Pflegepersonen gibt es seit Kurzem eine Pflegeberatungs-Telefon-Hotline. Sie ist eine Einrichtung des Verbraucherzentrale-Bundesverbands (VZBV) und des Bundesverbands der Betriebskrankenkassen (BKK), die gemeinsam für dieses Projekt verantwortlich sind.

Unter der Telefonnummer (01803) 7 70 50 02 gibt es Informationen über Heim- und Pflegeverträge. Die Nummer (01803) 7 70 50 03 ermöglicht Infos zum betreuten Wohnen und unter der Nummer (01803) 7 70 50 01 werden Fragen zur Patientenverfügung, Vorsorgevollmacht und Betreuungsverfügung beantwortet. Die eigentliche Beratung ist kostenlos, ein Anruf aus dem Deutschen Festnetz kostet 9 Cent pro Minute. An den Hotline-Telefonen stehen Berater immer montags und mittwochs, in der Zeit von 10 bis 13 Uhr, und donnerstags, von 14 bis 18 Uhr, bereit.



WANDERVEREINIGUNG SIPPINGEN e.V.

Jetzt Sonntag, 30. September 07, wandern wir bei Laufenburg am Rhein entlang.

Wir fahren mit dem Zug dorthin. **Abfahrt Sipplingen Bahnhof 09.15 Uhr** unser Mitglied Liselotte Gerke erwartet uns in Laufenburg (Baden) und führt die Wanderung ca. 3 Std.
 Bitte Rucksackverpflegung mitnehmen.

Ursache gegeben	Überall zur Mess-pflege	Roman von Jane Austen	Einheit der Strahlens-dosis	gerade Linie	altörm. Göttin-san der Annet	sehrmal	berleg-bar	zwick-werkend	persönl-iches Fürwort (4. Fall)	knouch-bar, klüg
1. ge-wählter Reichs-präsident				Essen und Trinke	3					
antikes Reich in Mesopotamien				recht be-hutsam		Spense-flache	Zimmer-winkel			
högl-diger Bau					chöne-sische Dynastie	Islam. Males für Gott				Kinder-halter
2			Deck-statt-pfände	abwärts			Kopf-schmerz	Fremd-wortleit doppel		
Stadt an der Weißen Elster		Anlei-schein			6	Leider weAAn-slinger		4		
Stock-werk				zäbe-velen						
		5	Schwa-ben-halts-fang	Knach-wortler Grad (Akk.)			Ich, Zeit-zeichen vier	Sumpf-gän		
Englisch: ein	Latin. Formel-s-Mat (Nik)	Nieder-däbe-räger (Akk.)					Bruder wie Vater oder Mutter	Häng-weis		
Hinter-hat										Praghe-zung
				US-Schw-aister (Richard)			Sozi-vogel	Bevoh-ner des unte-ten Stiles	spani-scher Amal	
koete-riren	vor ge-nüger Bedeu-tung	Abend-ständ-chen								
Jene							Stelle im Bibel-über-setzung			
Wappen-vogel				royal		Fleichen-wahl der Schweiz	Stadt im Nür-nem-berg	be-gesien-ter An-slinger		1
Wohn-zine	Stortell Pyro-näen-halbsaal	Natur-schutz-gebiet		Mutter der Nibel-ungen-länge		Fremd-wortleit Ort, Segend	Nivela (engl.)		1	chwe. Zeichen f. Germa-nisch
glüh-glänzend				Wirkwe-re US-Präsi-der Gibbon		Zwerg der Döle				Kraftfahr-nerregi-stratus (Akk.)
				7	Isid. Kurze-zeile am Mi		Ziffer-kenntung (engl.)	postlich Adler		
Süßli-nessen	Ab-schieds-gruß					einliche Schran-ke				
Autor von #						Isidore Autozitt-bank				nerve-gliche Milze

1	2	3	4	5	6	7
---	---	---	---	---	---	---

Die Buchstaben von 1 bis 7 ergeben die weibliche Form eines Heilberufes